

Poznámky k 31.12.2013

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mesto Košice
Sídlo účtovnej jednotky	Košice, Trieda SNP 48/A
IČO	00691135
Dátum zriadenia	25. 11. 1990
Spôsob zriadenia	Zákon 369/1990 Z. z. 401/1990 Z. z.
Názov zriaďovateľa	zo zákona
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	☒ riadna ☐ mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	☒ áno ☐ nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	výkon samosprávy obce na jej samosprávnom a správnom území
----------------------------------	--

3. Informácia o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	MUDr. Richard RAŠI, PhD., MPH primátor
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	Ing. Ján JAKUBOV námestník primátora
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko) Funkcia	MUDr. Renáta LENÁRTOVÁ, PhD. námestník primátora
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	1 323
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho: - počet vedúcich zamestnancov	1 323 113
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	
- rozpočtové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	- Stredisko sociálnej pomoci mesta Košice, Garbiarska 4, 040 01 Košice - 60 škôl a školských zariadení
- príspevkové organizácie zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	- Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, 040 01 Košice - Psychosociálne centrum, Jegorovovo nám. 5, 040 22 Košice - Knižnica pre mládež mesta Košice, Tajovského 9, 040 01 Košice - Zoologická záhrada Košice, Široká 31,

	040 01 Košice - K 13 – Košické kultúrne centrú, Kukučínova 2, 040 01 Košice
- neziskové organizácie založené/zriadené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	- Košice - Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o., Kukučínova 2, - 040 01 Košice
- právnické osoby založené účtovnou jednotkou (názov, sídlo)	- Bytový podnik mesta Košice, s.r.o. , Južné nábrežie 13, 040 01 Košice - TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO, spoločnosť s ručením obmedzeným, Komenského 7, 040 01 Košice - Dopravný podnik mesta Košice, a.s., Bardejovská 6, 043 29 Košice - Mestské lesy Košice, a.s., Južná trieda 11, 040 01 Košice - Mestský Futbalový Klub Košice, a.s., Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice - KOSIT, a.s., Rastislavova 98, 043 46 Košice - Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice - GEOTERM KOŠICE, a.s., Moldavská 12, 040 11 Košice

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☐ áno ☒ nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

a) Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný

b) Dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou

c) Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

- ☒ dopravné
- ☒ montáž
- ☐ provízia
- ☐ poistné
- ☐ iné

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

☒ úroky

☐ realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

d) Dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi.

e) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou. Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri prevode správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou. Uplatňuje sa zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

f) Dlhodobý finančný majetok sa oceňuje obstarávacou cenou.

g) Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali a náklady súvisiace s ich obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

☒ dopravné

☒ montáž

☒ iné

h) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou sa oceňujú vlastnými nákladmi.

Vlastné náklady obsahujú:

☐ priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť

☐ časť nepriamych nákladov, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť

Mesto Košice zásoby vytvorené vlastnou činnosťou neobstarávalo.

i) Zásoby získané bezodplatne sa oceňujú reprodukčnou obstarávacou cenou (napr. určenou v darovacej zmluve alebo určenou komisiou pre oceňovanie). Uplatňuje sa zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty zásob sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

j) Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Uplatňuje sa zásada opatrnosti - prechodné zníženie hodnoty pohľadávok sa vyjadruje vytvorením opravnej položky.

k) Krátkodobý finančný majetok sa oceňuje jeho menovitou hodnotou.

l) Časové rozlíšenie na strane aktív

Pri účtovaní nákladov a výnosov sa uplatňuje zásada časového rozlíšenia. Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

m) Záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neistým časovým vymedzením alebo výškou. Tvorja sa na základe zásady opatrnosti t. z. tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

n) Časové rozlíšenie na strane pasív

Pri účtovaní nákladov a výnosov sa uplatňuje zásada časového rozlíšenia. Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

o) Deriváty

p) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

q) Majetok obstaraný z transferov sa oceňuje obstarávacou cenou.

r) Finančný prenájom sa oceňuje obstarávacou cenou.

4. Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním.

5. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania. Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na eurocenty smerom nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch	Ročná odpisová sadzba
1	4	1/4 (25%)
2	6	1/6 (16,67%)
3	12	1/12 (8,33%)
4	20	1/20 (5%)

Drobný nehmotný majetok od 1 € do 2 400 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 1 € do 1 700 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

6. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku

7. Zásady pre vykazovanie transferov

8. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v iný deň, ak to ustanovuje osobitný predpis a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku - tabuľka č.1

Z celkovej hodnoty aktív 56,79 % tvoria pozemky, ktoré sú evidované na 1432 listoch vlastníctva a 22 762 parcelách. V roku 2013 boli prírastky nehnuteľného majetku realizované nasledovne:

- delimitácia podľa zákona č.138/1991 Zb. o majetku obcí,
- delimitácia RO,PO -majetok nadobudnutý podľa zákona č.258/2009 Z.z., ktorý dopĺňa zákon č.138/1991 Zb.,
- ROEP podľa zákona č.180/1995 Z. z.,
- neknihované pozemky podľa zákona č.180/1995 Z.z.,
- katastrálny zákon č.162/1995 Z.z.,
- vlastná investičná činnosť mesta Košice,
- bezodplatný prevod,
- rozsudok súdu,
- zámenná zmluva.

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Oddelenie právne a majetkové zastrešuje poistenie majetku mesta, ktorý nie je zverený do správy alebo prenajatý. Majetok, ktorý je zverený do správy alebo prenajatý, poisťujú správcovia alebo nájomcovia. Povinnosť poistiť zverený a prenajatý majetok vyplýva priamo z uzavretých zmlúv.

Majetok mesta Košice bol v roku 2013 poistený v poisťovni Kooperativa poisťovňa, a.s. Vienna Insurance (podiel 60 %) a Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. (podiel 40 %), na základe **poistnej zmluvy č. 808017409** (č. v centrálnej evidencii 2012002269), vrátane dodatkov č. 1 až 9.

Majetok mesta (hnuteľný a nehnuteľný) je poistený proti nasledovným rizikám:

Živelné poistenie – celková poistná suma 130 832 143,91 €

Vzťahuje sa na:

- a) súbor budov, hál a stavieb
- b) súbor hnuteľného a prevádzkového majetku, vrátane cestnej svetelnej signalizácie
- c) výber hnuteľného majetku (materiál civilnej ochrany)
- d) odpratávacie, demolačné, demontážne a remontážne náklady
- e) súbor hnuteľného majetku
- f) obstaranie dlhodobého hmotného majetku

Poistenie pre prípad odcudzenia – celková poistná suma 2 621 092,74 €

Vzťahuje sa na:

- a) súbor hnuteľného a prevádzkového majetku
- b) drobný hnuteľný a prevádzkový majetok - cudzí
- c) DHIM
- d) krádež finančnej hotovosti, cenín a drahých kovov z trezoru, z pokladne
- e) prepravu peňazí poslom
- f) stavebné súčasti budov
- g) úmyselné poškodenie stavebných súčasti budov – vandalizmus (zistený, nezistený páchatel')
- h) súbor hnuteľného majetku

Poistenie strojov, strojových zariadení a elektroniky – celková poistná suma 52 300 €

Vzťahuje sa na súbor elektronických zariadení.

Poistenie skla – celková poistná suma 3 000 €

Vzťahuje sa na súbor skiel, pultov, vitrín vo vnútri budov.

Poistenie zodpovednosti za škodu – celková poistná suma 200 000 €

Vzťahuje sa na:

- a) všeobecnú a prevádzkovú zodpovednosť vrátane vecí vnesených – Mesto Košice
- b) regresné náhrady zdravotných a sociálnej poisťovne – Mesto Košice

Zoznam poisteného nehnuteľného majetku:

1. Súbor NM - Malinovského kasárne, Moyzesova 3, Košice
2. Súbor NM - Kasárne kpt. Jaroša, Kukučínova 2, Košice
3. Archív mesta Košice na Kováčskej č. 20, Košice
4. Budova – Tenisová dvoj hala, Kostolianska cesta 161, Košice
5. Budova – kino Družba, Hronská 12, Košice
6. Stanica osobnej hygieny, Ťahanovská 62, Košice
7. Hádzanárska hala + sociálne zar., ihriská na VŠA, Košice
8. Komplex budov, Jesenského 4, Košice
9. Dom s.č. 784 na Mojmirovej 1, Košice
10. Administratívna budova s. č. 779, Záhrada Bernátovce
11. Rodinný dom č. s. 1363, Horný Bankov 16, Košice
12. Domová správa č. s. IV.90, Kukučínova 17, Košice
13. Administratívne budova č. s. 1894, Jarmočná 1, Košice
14. Sklad 1,2, č. s. 1894, Jarmočná 1, Košice
15. Dostavba - sklad 1,2, č. s. 1894, Jarmočná 1, Košice
16. Administratívna budova č.s. 1894, stav. úpravy, Jarmočná 1, Košice
17. Administratívna budova č.s. 1894, stav. úpravy, Jarmočná 1, Košice
18. Budova súp.č. 3150 na parc.č. 3629/2 v k.ú. Letná, nárožie ul. Stromová-Bellova
19. Súbor NM-Areál detského ihriska Anička, ul Pod Šiancom, k.ú. Severné mesto
20. Budova súp. č. 435 na parc. č. 4745/21 a budova súp. č. 2240 na parc. č. 4745/22, k.ú. Luník IX, Krčméryho ul. č. 2-4, Košice
21. Dom súp. č. 642 na parc. č. 5305, k.ú. Krásna, ul. K majeru, Košice
22. Kino Úsmev – budova súp. č. 307 na parc. č. 679, k.ú. Stredné mesto, Kasárenské námestie č. 1, Košice
23. Kompostáreň bioodpadov mesta Košice - Bernátovce

Touto zmluvou (samostatnými dodatkami k zmluve) je poistený aj ďalší nehnuteľný a hnutel'ný majetok týkajúci sa projektov EHMK, konkrétne:

Park Moyzesova/Komenského – rekonštrukcia a revitalizácia zelene

- a) Park Moyzesova na parcelách KN-C č. 265/2, 265/3, 2046 a, 2545 v k.ú. Stredné mesto a parc. č. 295, 8324 v k.ú. Letná
- b) Park Komenského na parcelách KN-C č. 3042/1, 3042/11, 3044/1, 3046 a časti parc. č. 3042/14 v k.ú. Severné mesto

Košický hrad – revitalizácia a sprístupnenie archeologického náleziska

na časti parcely KN-E č. 12398/1 v k.ú. Čermel' a novovytvorených parcelách KN-C č. 2160/14 až 2160/22 (Vrch Hradová)

Ulička remesiel (Hrnčiarska ulica, Vodná ulica) – Košice

na parcelách KN-C č. 3575/1, 2575/2, 2562/1, 2562/4, 2562/5, 2562/6, 2562/7, 2562/8, 2562/9, 2578/2, 2632/1, 2049/1, 2474/1, 2574, 956, 2562/3, 2575/1, 2561, 2564, 2565, 2577, 2560/1, 2606/1, 2632/1, 2474/1 a 2061/2 v k.ú. Stredné mesto

Amfiteáter – multifunkčná hala

Budova súpisné číslo 2269 na parcele č. 462/2 + objekt prírodného kina amfiteáter s príslušenstvom na parc. č. 462/1 a garáž súpisné číslo 2874-3 na parc. č. 463 v k.ú. Severné mesto, Festivalové námestie č. 2, Košice

SPOTS – kultúrno-spoločenské centrá – Važecká, Wuppertálska, Ľudová, Štítová

- OST č. 1136 –Ľudová na parc. č. 391, súpisné číslo 2185, k.ú. Terasa

- OS 1104 – Štítová na parc. č. 3595, súpisné číslo I/3183, k.ú. Huštáky
- OS 2643 – Wuppertálska na parc. č. 3755/519, súpisné číslo II/3096, k.ú. Grunt
- OS 115 – Važecká na parc. č. 2923, súpisné číslo 2729, k.ú. Jazero

Mestský park – rekonštrukcia a revitalizácia zelene (od 1.5.2013)

Mestský park sa nachádza v lokalite ulíc Rumanova, Štefánikova, Svätoplukova, Staničné námestie

Kunsthale – rekonštrukcia (od 1.6.2013)

Budova starej krytej plavárne, súp. č. 1470 v k.ú. Stredné mesto, Rumanova 1, Košice

Kasárne - Kulturpark

Hnuteľný majetok v Kasárňach – Kulturpark, Kukučínova 2, Košice (od 20.6.2013)

Technické zhodnotenie majetku v Kasárňach - Kulturpark (od 15.11.2013)

Rekultivácia skládky odpadov Myslava (od 15.12.2013)

Aktuálna výška ročného poistného podľa posledného dodatku č. 9 (ktorým bola pripoistená rekultivácia skládky odpadov v Myslave) predstavuje čiastku 18 206,60 €.

Mesto Košice hradí aj náklady na poistenie 19 ks autobusov zakúpených z prostriedkov EÚ, ktoré sú dané do nájmu DPMK, a.s. V nájomnej zmluve sa mesto Košice a DPMK, a.s. dohodli, že nájomca bude uhrádzať mestu Košice náklady vo výške splatného ročného poistného.

Autobusy sú poistené nasledovne:

Poistná zmluva č. 3550128008 (č. centrálnej evidencie MK - 2012002054) - povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla s ročným poistením vo výške 4 104 €.

Poistná zmluva č. 5518017393 (č. centrálnej evidencie 2012002268) - havarijné poistenie súboru motorových vozidiel s ročným poistením vo výške 74 444,60 €.

Okrem oddelenia právneho a majetkového zmluvy o poistení majetku zastrešujú aj vecne príslušné oddelenie strategického rozvoja (školský majetok) a oddelenie podporných činností (motorové vozidlá, zbierkové predmety na radnici). Ide o samostatné čiastkové poistné zmluvy, ktoré sú uzatvorené na základe platnej rámcovej dohody. Samostatnú poistnú zmluvu má aj Mestská polícia.

- c) **zriadenie záložného práva** na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať s dlhodobým majetkom

Zoznam nehnuteľného majetku, na ktorom je zriadené záložné právo

v €

Budovy a stavby	4 623 223,33
Pozemky	283 507,19
Nehnutel'ny majetok spolu	4 906 730,52

d) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok , ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Pozemky	552 541 399,46
Budovy, stavby	309 460 888,29
Umelecké diela	716 650,86
Software	961 036,28
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	7 634 660,53

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Dopravné prostriedky	22 097 324,85
Drobný hmotný investičný majetok	64 045,01

- e) **opis a hodnota majetku**, ku ktorému účtovná jednotka **nemá vlastnícke právo**, napríklad majetok v správe účtovnej jednotky, majetok, ku ktorému vlastnícke právo účtovnej jednotky nebolo do dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, zapísané vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva, majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ zmluvou o zabezpečovacom prevode práva, ale ktorý užíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke, majetok obstaraný formou finančného prenájmu

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Majetok v správe účtovnej jednotky /RO,PO/	
Majetok nezapísaný vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva	
Majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ o zabezpečovacom prevode práva	
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke	179 496,84

- f) **opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku.

Konkrétny druh DM	Suma OP	Dôvod zvýšenia, zníženia a zrušenia OP
Objekty obstarané v rámci bývalej KBV	10 523 680,25	OP použitá, majetok vyradený z účtu 042, zaradený do podsúvahovej evidencie
Delimit. stavby - nezaradené	436 521,20	OP použitá, majetok vyradený z účtu 042, zaradený do podsúvahovej evidencie
Delimit. projekty - nezaradené	12 551,45	OP použitá, majetok vyradený z účtu 042, zaradený do podsúvahovej evidencie

2. Dlhodobý finančný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1**

- b) **opis dôvodov zvýšenia, zníženia a zrušenia opravných položiek** k dlhodobému finančnému majetku

Konkrétny druh DFM	Suma OP	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
CZO v likvidácii	5 643,00	Organizácia je v likvidácii
Mestský futbalový klub a.s..	165 970,00	MFK vykazuje mínusové vlastné imanie

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2012	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2012
Bytový podnik mesta Košice, s.r.o.	s.r.o.	3 131 481,11	100	100	339 884,00	3 131 481,11	3 131 481,11
TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným	s.r.o.	6 638,79	100	100	17 825 040,00	6 638,79	6 638,79
Dopravný podnik mesta Košice, a.s.	a.s.	33 190,00	100	100	4 198 662,00	33 190,00	33 190,00
Mestské lesy Košice, a.s.	a.s.	1 128 592,94	100	100	3 416 463,00	1 128 592,94	1 128 592,94
CZO v likvidácii	s.r.o.	0	100	100		0	0
Mestský Futbalový Klub Košice, a.s.	a.s.	0	50	50	-1 818 094,00	0	0
KOSIT, a.s.	a.s.	5 711 728,00	34	34	18 533 331,00	5 711 728,00	5 711 728,00
Spolu		10 011 630,84				10 011 630,84	10 011 630,84

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

a) dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Počet CP	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2013	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12. 2012
Východoslov. vodárenská spoločnosť, a.s.	akcia	euro	1 429 940	47 459 708,60	47 459 708,60
GEOTERM KOŠICE, a.s.	akcia	euro	3	9 958,18	9 958,18
Spolu				47 469 666,78	47 469 666,78

B Obežný majetok

1. Zásoby

a) vývoj **opravnej položky** k zásobám

Účtovná jednotka netvorí opravné položky k zásobám.

b) zásoby, na ktoré je zriadené **záložné právo** a výška zásob, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Účtovná jednotka nemá zásoby so zriadeným záložným právom.

c) spôsob a výška **poistenia zásob**

Účtovná jednotka nemá založené poistenie zásob.

2. Pohľadávky

a) významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
318	068	8 583 464,41	Pohl'. z nedaňových príjmov obcí
319	069	2 630 552,18	Pohl'. z daňových príjmov obcí a VÚC
335	070	10 701,45	Pohl'. voči zamestnancom
314	064	86 629,35	Poskytnuté prevádz. preddavky
341	072	0	Daň z príjmov
378	048	43 453,32	Iné pohľadávky
372	084	0	Transf. a ost. zúčt.
Spolu		11 354 800,71	

Z celkovej výšky pohľadávok tvoria pohľadávky z titulu predaja a prenájmu majetku mesta 43,25 %, čo je v hodnotovom vyjadrení suma 4 910 998,87 €.

b) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

V súlade s prijatými zásadami o sledovaní, vymáhaní a tvorbe opravných položiek k pohľadávkam sa opravné položky tvoria u pohľadávok po lehote splatnosti nad 1 rok vo výške 20%, po lehote splatnosti nad 2 roky vo výške 50 % a po lehote splatnosti nad 3 roky vo výške 100 %.

Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávka	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP
318 – nedaňové pohl'. obce	4 074 040,13	pohľadávky s rizikom absencie čiastoč., resp. úplnej úhrady
319 – daňové pohl'. obce	1 199 911,92	pohľadávky s rizikom absencie čiastoč., resp. úplnej úhrady
378 – ostatné pohl'. obce	43 453,32	pohľadávky s rizikom absencie čiastoč., resp. úplnej úhrady

c) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

Mesto Košice spravuje pohľadávky v celkovej výške 11 354 800,71 €. Pohľadávky majú charakter krátkodobý a ich základným členením je spojitosť s daňovými a nedaňovými príjmami mesta.

d) pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

3. Finančný majetok

a) významné zložky krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
pokladnica	086	1 344,74	2 853 574,32	2 854 002,93	916,13
ceniny	087	19 903,80	569 305,30	551 999,50	37 209,60
bankové účty	088	4 241 984,22	257 032 796,21	252 057 676,73	9 217 103,70
peniaze na ceste	088	774,26	53 537 844,05	53 536 881,25	1 737,06
Spolu		4 264 007,02	313 993 519,88	309 000 560,41	9 256 966,49

4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomoci v členení na dlhodobé návratné výpomoci a krátkodobé návratné finančné výpomoci

Názov dlžníka	Riadok súvahy	Výnos v %	Mena	Dátum splatnosti	Zostatok k 31.12.2013	Zostatok k 31.12.2012
BPMK, s.r.o.	104		EUR	31.12.2019	317 095,00	369 955,00
Spolu					317 095,00	369 955,00

5. Časové rozlíšenie

Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Náklady budúcich období	111	30 257,36	13 446,84	31 253,60	12 450,60
spolu z toho:					

Komplexné náklady bud. období	112	0			0
Príjmy budúcich období spolu z toho:	113	0			0
Spolu		30 257,36	13 446,84	31 253,60	12 450,60

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Vlastné imanie - tabuľka č.5

Vlastné imanie mesta vo výške 607 037 940,22 € tvoria oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín v hodnote - 5 196 919,78 a výsledok hospodárenia vo výške 612 234 860,- €.

Mesto Košice dosiahlo v roku 2013 kladný výsledok hospodárenia v hodnote 8 929 413,55 €. Výšku hospodárskeho výsledku kladne ovplyvnilo rozpustenie vytvorenej rezervy do výnosov vo výške 3 670 tis. €, ukončený dlhotrvajúci súdny spor.

V rámci účtu 428 – nevysporiadaný HV minulých rokov boli v roku 2013 zúčtované aj opravy významných chýb minulých období.

B Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.7

Mesto má vytvorené krátkodobé rezervy vo výške 2 534 969,63 €. Na náklady súvisiace s overením účtovných závierok a výročnej správy vo výške 14 750,80 €, na prípadne budúce plnenia z pasívnych súdnych sporov vo výške 1 940 846,94 €.

2. Záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

c) **významné záväzky** podľa jednotlivých položiek súvahy

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
479	141	11 483 414,77	Ostatné dlhodobé záväzky
472	144	12 092,83	Záväzky zo sociálneho fondu
321	152	7 414 364,58	Dodávatelia
324	154	230 134,50	Prijaté preddavky
325	155	2 391 326,25	Ostatné záväzky
326	156	44 485,30	Nevyfakturované dodávky
379	160	414 769,25	Iné záväzky
331	163	747 060,71	Zamestnanci
333	164	12 401,62	Ostatné záväzky voči zamestnancom
336	165	526 647,91	Zúčtovanie s orgánmi soc. a zdrav. poistenia
342	167	90 906,87	Ostatné priame dane
343	168	7 927,01	Daň z pridanej hodnoty
Spolu		23 375 531,60	

Krátkodobé záväzky so splatnosťou do jedného roka zaznamenali oproti roku 2012 pokles o 10 846 426,73 a tvoria 50,82 % z celkovej hodnoty záväzkov. Naopak, dlhodobé záväzky vzrástli oproti predchádzajúcemu obdobiu takmer dvojnásobne na hodnotu 11 495 507,60 €. Nárast bol spôsobený finančným plnením na základe Dohody o urovnaní voči spoločnosti Waltz Properties Limited.

Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Mesto Košice má zapožičané finančné prostriedky formou bankových úverov vo výške 40 010 548,88 €, z čoho dlhodobé cudzie zdroje tvoria hodnotu 32 106 416,73 € a ich krátkodobá forma je vo výške 7 904 132,13 €.

Jedná sa o úvery s pevne stanovenou dobou splatnosti poskytnuté komerčnými bankami zabezpečujúcimi finančné služby na slovenskom trhu.

Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia **výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období** podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výdavky budúcich období spolu z toho:	181	0	0	0	0
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	39 289 425,43	46 482 507,25	5 055 806,52	80 716 126,16
Spolu		39 289 425,43	46 482 507,25	5 055 806,52	80 716 126,16

Výnosy budúcich období tvoria na 99,77% poskytnuté kapitálové transfery na obstaranie dlhodobého majetku z cudzích zdrojov. Suma výnosov budúcich období sa ročne zúčtuje do výnosov bežného účtovného obdobia vo výške ročných odpisov dlhodobého majetku, ku ktorým boli finančné prostriedky poskytnuté.

b) informácia o prijatých **kapitálových transferoch** zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer	Stav záväzku k 31.12.2012	Prijem kapitálového transferu	Zúčtovanie do výnosov bežného účtovného obdobia	Zúčtovanie do výnosov budúcich období	Stav záväzku k 31.12.2013
zo ŠR	22 145 492,36	4 949 886,35	469 716,08		26 625 662,63
z EÚ	6 510 729,29	36 219 979,54	3 593 138,38		39 137 570,45
od ostat. subjek.	10 451 592,20	5 235 983,15	914 737,19		14 772 838,16
Spolu	39 107 813,85	46 405 849,04	4 977 591,65		80 536 071,24

Čl. V**Informácie o výnosoch a nákladoch****1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov**

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) tržby za vlastné výkony a tovar	601 - Tržby za vlastné výrobky	759 639,46
	602 - Tržby z predaja služieb	639 803,14
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	73 316 837,70
	633 - Výnosy z poplatkov	14 944 570,06
e) finančné výnosy	662 - Úroky	18 868,90
	665 - Výnosy z dlhodobého fin. majetku	254 146,82
f) mimoriadne výnosy		
g) výnosy z transferov	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	3 499 875,57
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	1 780 330,51
	695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ	102 161,19
	696 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov od EÚ	3 593 138,38
	697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	198 244,03
	698 - Výnosy samosprávy z kapitálov. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	914 737,19

	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	2 948 102,04
h) ostatné výnosy	641 - Tržby z predaja DNM a DHM	3 266 474,60
	642 - Tržby z predaja materiálu	4 247,00
	644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	18 985,55
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	547 675,79
	648 - Ostatné výnosy	15 199 955,35
i) výnosy podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	3 168 357,69
	502 - Spotreba energie	2 367 377,08
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	6 461 796,03
	512 - Cestovné	50 260,67
	513 - Náklady na reprezentáciu	69 174,77
	518 - Ostatné služby	20 240 833,30
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	12 392 077,46
	524 - Záonné sociálne poistenie	4 407 983,65
	525 - Ostatné sociálne poistenie	267 999,79
	527 - Záonné sociálne náklady	553 112,43
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	1 313,44
	538 - Ostatné dane a poplatky	149 857,02
e) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	11 410 878,14
	553 - Tvorba ostatných rezerv	922 952,15
	558 - Tvorba ostatných opravných položiek	911 073,15
f) finančné náklady	562 - Úroky	973 108,24
	563 - Kurzové straty	190,99
	568 - Ostatné finančné náklady	119 753,24
g) mimoriadne náklady	578 - Ostatné mimoriadne náklady	51 293,94
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	22 824 618,55
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	4 821 673,39
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	20 864 635,86
	587 - Náklady na ostatné transfery	1 081 499,25
i) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNM a DHM	909 066,53
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	17 694,95
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	10 040,53
	546 - Odpis pohľadávky	2 200 267,97
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	24 797 821,57
	549 - Manká a škody	146,05
j) náklady podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	
	- overenie účtovnej závierky	20 982,00
	- uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
	- súvisiace audítorské služby,	
	- daňové poradenstvo,	
	- ostatné neaudítorské služby	

Čl. VI
Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

1. Ďalšie informácie - informácie o významných položkách

Druh položky	Hodnota	Účet
Prijaté depozitá a hypotéky		
Prenajatý majetok	947 607,25	773
Majetok prijatý do úschovy		
Prísne zúčtovateľné tlačivá		
Materiál v skladoch civilnej ochrany	214 615,78	773
Odpísané pohľadávky		
Iné	11 635 569,07	779

Na podsúvahovom účte 779 je evidovaný majetok v členení:

- 662 816,17 € hodnota majetku v pozemkoch a budovách vložená do Občianskeho združenia Košická aréna,
- 10 523 680,25 € hodnota majetku neodovzdaných objektov KBV u pôvodných investorov a správcov,
- 449 072,65 € hodnota majetku v minulosti delimitovaných objektov výlučne formálne.

Čl. VII
Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

- a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - **tabuľka č.11**

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Číslo zmluvy	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy V €	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov obce alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2013
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 001401	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov - Kulturpark	26 532 863	2 925 036
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000801	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov - Kunsthalle	8 470 606	1 182 395

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000201	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov – Mestský park	6 881 262	1 225 230
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000601	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov – Park Moyzesova/Komenského	2 940 034	674 818
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000104	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov – Ulička remesiel	885 901	33 449
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000301	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov - SPOTS	1 349 372	286 751
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 001601	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov – Košický hrad	1 173 385	329 074
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v zastúpení Ministerstvo kultúry SR	Z2217012 000901	EHEK 2013 Realizácia investičných projektov - Amfiteáter	1 019 521	298 362
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Z2211012 080201	Rekonštrukcia ZŠ Kežmarská 30	1 340 744	777 458
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Z2212012 001601	Rekonštrukcia Strediska sociálnej pomoci Garbiarska ul.	3 484 165	747 747
Ministerstvo životného prostredia SR	005/4.5M P/2010 Z054/4.5/2012	Uzatvorenie a rekultivácia skládky odpadov Myslava	12 999 881	392 307
Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR	Z2211012 076601	Modernizácia ZŠ Park Angelinum	1 524 073	13 383

b) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:

1. **možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
2. **povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť

- c) zoznam **nehnutel'ných kultúrnych pamiatok** spravovaných účtovnou jednotkou - **tabuľka č.12**
Mesto Košice spravuje nehnuteľné kultúrne pamiatky v hodnote 6 531 498,26 €.

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Rozpočet mesta bol schválený mestským zastupiteľstvom dňa 11.2.2013 uznesením MZ č. 550.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 17.6.2013 uznesením č. 635
- druhá zmena schválená dňa 1.7.2013 uznesením č. 706
- tretia zmena schválená dňa 16.9.2013 uznesením č. 721
- štvrtá zmena schválená primátorom mesta dňa 31.12.2013

V Košiciach dňa 30.01.2014

Ing. Marta Kažimírová
vedúca oddelenia ekonomického

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta

Prílohy:
tabuľková časť